

# LA VOZ DE PEÑAFIEL

SEMANARIO REGIONAL INDEPENDIENTE

AÑO I. NÚM. 5

Peñafiel, 13 de Septiembre de 1906.

REDACCIÓN

Plazuela de San Miguel (Reoyo), n.º 21, pral.

## La Voz de Peñafiel

SEMANARIO REGIONAL INDEPENDIENTE  
SE PUBLICA LOS JUEVES

### PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Un trimestre..... 0,75 pesetas.  
Un semestre..... 1,50  
Un año..... 3,00  
Número suelto.....

5 céntimos

No se devuelven originales.  
Pago de suscripción anticipado.  
La correspondencia literaria al Director, San Miguel, 24.  
La administrativa al Administrador, San Miguel, 25.

## ADELANTE

Estamos satisfechos. Nuestras gestiones en pró de la celebración de asambleas agrícolas regionales, que tantos y tantos beneficios han de reportar á esta nuestra querida Castilla, están dando el resultado que nos proponíamos, ó sea, congregar á todos los labradores en un solo pensamiento, para mejorar su condición.

La próxima Asamblea que tendrá lugar en la inmediata é importante villa de Aranda de Duero el día 16 de los corrientes, ha de ser la voz de alerta con que el agricultor castellano ha de pedir colectivamente á los Poderes públicos la protección y ayuda que necesita, exponiendo los peligros de ciertos proyectos que sólo amparan egoístas ambiciones, solicitando al propio tiempo la implantación de instituciones que, para fomentar nuestra riqueza agrícola, reclaman de consuno la equidad y la justicia.

Constantemente llegan á nuestra Redacción adhesiones á tan salvadora empresa, y cartas llenas de entusiasmo por la obra iniciada, que nos llenan de legítimo orgullo. Entre otras, hemos de hacer especialísima mención de una atentísima y encomiástica que nos dirige el activo, incansable y eminentemente hombre público el Excmo. Sr. don Diego Arias de Miranda, senador vitalicio, aceptando nuestra idea, prestándonos su valioso concurso y alentándonos á perseverar en la campaña emprendida, y de otra de elevados tonos de patriotismo, y también de adhesión, que nos dirige el digno alcalde de esta villa, D. Francisco Javier Mínguez. Afuer de agradecidos, hemos de otorgar á los señores Arias de Miranda, Mínguez y á todos los que como ellos nos ayudan en tan redentora gestión, el testimonio de nuestro profundo reconocimiento.

Adelante, sí, labradores castellanos. No son nuestras voces producto de locas ambiciones, no; son los justos clamores de quie-

nes sienten la necesidad de reformas que alivien nuestra precaria situación, poniendo coto á injustificadas demasías.

Nuestros productos acusan en el mercado una baja escandalosa; la tributación aumenta de día en día; el Fisco se apodera de nuestras propiedades; nuestros montes desaparecen; nuestra riqueza vinícola se halla amenazada de grave crisis; la usura hace imposible nuestra vida, y éstos y otros males exigen de nosotros la unión más estrecha y el entusiasmo más ferviente, para obtener el remedio necesario.

Por fortuna, el movimiento de opinión es un hecho. Las Cámaras y Federaciones agrícolas trabajan al efecto sin descanso; ayudémoslas y ayudémonos mutuamente en tan magna empresa, pues que ella entraña la salvación de nuestra riqueza, la vida de nuestra Región y el porvenir de nuestros hijos.

En nuestra humilde representación nos atrevemos á solicitar el concurso de nuestros queridos colegas vallisoletanos, *El Norte de Castilla* y *El Porvenir*, para que en dicho día honren con su representación la mencionada Asamblea, ya que ellos son y serán para Castilla, como lo tienen demostrado, centinelas avanzados en la defensa de sus intereses.

Adelante, pues, labradores castellanos, y al impulso del esfuerzo común, pongámonos en Aranda de Duero la piedra angular de nuestra ansiada regeneración agrícola.

## El labriego castellano

Hay muchas maneras de ser héroe, y el valor homérico no está solamente en la lucha en que se vierte la sangre de nuestro hermano. Una de las formas del valor, la más suprema, es la perseverancia en el trabajo, la firmeza en la virtud, la constancia en la adversidad. De todas esas cualidades el labriego castellano es modelo perfecto. Sin tregua labora, la desgracia le sirve de acicate y los blasones que á todos muestra con orgullo, sólo tienen el immaculado y glorioso lema: **Honradez**.

Pues bien; que de nuestros corazones, en la hora de los grandes misterios y de las hondas melancolías, se apodere la más tierna piedad sentida por el infortunado labriego; que, además de las lágrimas que nuestros ojos viertan llorando la desventura de aquél, nuestras voluntades se determinen á realizar obra de purísima justicia, mejorando su suerte infeliz; que nuestras inteligencias y nuestra actividad, á la vez que nuestro amor, se pongan al servicio del varón virtuoso y útil, llevando á su entendimiento la luz de la sana instrucción, excitando aún más en su pecho las nobles pasiones que en él se albergan y dignificando al que es hermano nuestro.

¡Hermosa y cristiana empresa! El hombre bueno debe realizarla y, sin románticos altruismos, sin lirismos exagerados, pero con la conciencia de la acción meritoria que se va á consumir, con el intensísimo y ardiente anhelo de hacer el bien, con el ansia de experimentar el placer inexplicable que al ser humano proporciona el acto inspirado en el imperativo de la eterna justicia, amemos, no desdénemos, al labriego castellano; elevémosle, regenerémosle, dignifiquémosle, que él es el soberano de la tierra que con la reja del arado abre, con la semilla fecunda y con su sudor fertiliza. Que de nuestra mente no se borre una idea: el labriego castellano vale más que el joyero de Amsterdam porque vende una piedra que satisface la vanidad de uno, en tanto que el sufrido obrero castellano, el hombre de vigorosos músculos, de tostada piel, de haraposas vestiduras, de alma resignada, de virtud sin igual, dá con su trabajo y su esfuerzo, la vida á millones de seres!

¡Que nuestros corazones, en efusivo é inextinguible amor, se eleven siempre para bendecirle!

Federico Hernández y Alejandro.

## FALLECIMIENTO DE UN OBISPO

EN ARANDA DE DUERO

Cuenta Aranda de Duero con hijos ilustres en la política, en las ciencias y en las artes; cantan la belleza, elegancia y simpatía de sus mujeres todos los que han visitado la villa, aunque sólo haya sido una vez y de paso; es proverbial la hospitalidad y carácter afable de sus habitantes; encierra en su recinto monumentos arquitectónicos de gran valía; celebra mercados importantes por su concurrencia; tiene ferias afamadas por sus numerosas transacciones; gozan sus vinos de merecida fama; es conocida su renombrada Virgen de las Viñas y acoge solícita, patrocina y trata de llevar á efecto, toda aspiración noble, toda mejora positiva, todo progreso conveniente, sea local, regional ó general.

Si del hoy de Aranda dirigimos una mirada retrospectiva hacia el ayer, distinguimos, muy cerca de nosotros, semanarios que nacieron en la villa para enseñar y difundir la defensa de los intereses materiales y morales de la región ó las ideas políticas; un poco más lejos, vemos tomar participación muy activa en la gobernación del Estado á ilustrados arandinos; aun más allá, vislumbramos los uniformados batallones, los alineados escuadrones y los pesados trenes militares de nuestras tierras civiles; más distantes todavía, hieren nuestra retina los abigarrados uniformes de nuestros célebres guerrilleros de la guerra de la independencia, para perderse casi en la oscuridad de los pasados siglos, la estancia de la prudente princesa, después esclarecida Reina Católica que reconstituyó la unidad nacional, tanto tiempo interrumpida y tantos y tantos sucesos importantes como ocurrieron en esta histórica villa.



Hemos de ocuparnos de alguno de estos hechos históricos, pero hoy indicaremos uno, que si no es de los más importantes, tal vez sea de los menos conocidos; nos referimos al que encabeza estas líneas, D. Francisco de Sosa, fraile franciscano, fué presentado para el Obispado de Osma, pero vacante la silla de Segovia por fallecimiento de D. Juan Vigil de Quiñones, fué aquel nombrado por el Rey para ocupar esta vacante, y sin haber tomado posesión y hallándose en Aranda de Duero el 9 de Enero de 1618, falleció.

Pedro Sainz López.

DIALOGO DE ACTUALIDAD

SILVERIO Y LA REMEDIOS

S.—No me digas que no; porque te expones á que te rompa la mitad de un hueso por querer llevar siempre la contraria en la cuestión social. Soy un obrero que tiene que cumplir santos deberes, para poder gozar santos derechos.

«Que esto me lo aprendí yo hace dos meses oyendo al Pablo Iglesias y al Cabello que escribe tan mejor que el Unamuno, y que el propio Galdós, y que San Pedro.

Y sino que lo diga el Canalejas «si es que tiene permiso del Gobierno» y vos convencéis tu y otras muchas que no haceis más que introducir el cuezo denigrando á diario á los maridos porque quieren vivir con el progreso.

Y vamos á la huelga... y los patronos pues tendrán que hociar, porque tenemos una organización, y hasta estatutos, y solidaridad, y unos derechos que son inalienables, y la fuerza que es lo más principal del argumento, y lo más culminante, si se quiere lo más igualitario y lo más recto.

Dicen que alborotamos. Que lo digan Y que somos utópicos... Pa el clero, que nos concuerden... y nos den la paga lo mismo en el verano que en invierno, un sufragio verdad, y unos sillones pa podernos sentar en el Congreso, servicio militar, igual pa todos, la jornada legal, y además de esto parte en los beneficios «si se obtienen» una jubilación para los viejos, y otras cosas así por el estilo, y verán lo que somos los obreros.

R.—No eres tú nadie hablando, ó mejor dicho no eres nadie... pidiendo.

Estoy llena de orgullo... lo que sabes desde que estás suscrito al Evangelio y asistes á los *mitins* y te rozas con lo más ilustrado de los del gremio, como sigas así, dentro de poco, tienes que hablar en público... Silverio y te harás aplaudir, porque declamas con mucha entonación y mucho fuego, y además, porque tienes unas cosas...

S.—Y lo que pues decir... porque los tengo. Y no te pitorrees, porque sabes,

como las gasto yo, cuando me ofendo. R.—Lo sé de tiempo atrás: siempre lo mismo, viva la libertad; pero silencio.

Si estuvieras que estaré con los chicos que están los pobrecillos pereciendo; porque como hace ya cinco semanas, que no la *incas* á causa del progreso y no tenemos esos latifundios,

que os van á repartir... pues no comemos.

S.—Siempre la prosa vil... y las ideas echarlas á rodar... Mira Remedios

Pa que haiga re lención... tie que haber mártires R.—Y para que haiga paz... tie que haber pienso.

¡Que quereis mejorar!, pues poco á poco.

¡Que quereis perecer...! pues todo á un tiempo.

¡No quereis trabajar! Pues ya lo sabes iremos á vivir al Cementerio

con solidaridad... y otros infundios

de que hablabas ayer con Ifigenio

que era una alma de Dios y ahora está el pobre

para dirse á vivir con el Esquermo.

S.—Tú sí que estás más loca que una cabra

R.—Y tú como estarás ¡Adiós! Cencerro.

Luis Moyano.

Una riqueza destruida

No se pasa día sin que veamos anunciado en algún periódico el incendio de algún monte, y esto unido á la roturación de otros muchos, á la ambición de los propietarios que los destruyen para convertirlos en tierra laborable y á la apatía por parte de los gobiernos liberales que llegan hasta el extremo de suprimir de un plumazo, como no hace mucho tiempo lo hizo un Ministro de Fomento liberal, la guardería forestal de una provincia entera, hace que vayan desapareciendo de nuestro suelo los bosques que anteriormente cubrían grandes extensiones de terreno y que tanta influencia ejercían en las condiciones climatológicas de España.

Porque nadie ignora ó por lo menos debe saber la influencia que el arbolado ejerce en el clima de un país, y es casi seguro que las sequías que se padecen en algunas comarcas y de las cuales es tan castigada esta región del Duero, son debidas á la destrucción de los montes, los cuales, por su influencia sobre la atmósfera, atraen las lluvias benéficas sobre los terrenos donde se asientan y sus inmediatos.

Por eso en los países adelantados y en los que entienden sus verdaderos intereses, lejos de destruir los bosques, lo que hacen es repoblar los que se van perdiendo, ya por la acción del tiempo, ya por algún accidente casual ó imprevisto.

Pero aquí en España se hace todo lo contrario, nadie se ocupa de repoblar, todos destruyen y es tan común esta idea de destrucción que basta recorrer las carreteras de algunas provincias, y aquí en Peñafiel las que circundan la población, para observar que muchos de los árboles están rotos, descascarillados ó con grandes cortaduras, producidas únicamente con la sana intención de destruir y hacer daño al arbolado.

Las autoridades, deben pues, velar por la conservación del arbolado y procurar aumentarlo todo lo que sea posible, y al mismo tiempo procurar hacer entender á sus subordinados los beneficiosos efectos que producen los árboles, y con este objeto lo mejor sería establecer aquí en Peñafiel, como en otros muchos pueblos se ha hecho, la fiesta del árbol, que podría ser uno de los festejos, sinó de la feria nueva de Noviembre, la de la Ascensión, señalando un día en que todos los niños de las escuelas plantasen por su mano un arbolito en lugar preparado de antemano, á cuyo acto se daría toda la solemnidad posible con la asistencia del Ayuntamiento y todas las autoridades civiles, eclesiásticas, académicas y el vecindario en general y de este modo se inspiraría á los niños el amor y respeto al arbolado y se evitarían los daños que hoy se observan en él.

Baltasar Alonso.

Noticias

Hemos visto funcionar la máquina aventadora «La Competidora», invención del acreditado mecánico de esta villa D. Francisco Vizcaino. Las muchas personas que la han adquirido están altamente satisfechas de sus resultados superiores á otras de igual clase.

Recomendamos á los labradores la adquisición

de «La Competidora», en la seguridad de que nos darán las gracias.

Asamblea regional agrícola

en Aranda de Duero

EL 16 DE SEPTIEMBRE

El Ilustre Ayuntamiento de Aranda de Duero, acogiendo la idea lanzada por el periódico LA VOZ DE PEÑAFIEL, correspondiente al 23 del pasado mes, ha acordado que la primera Asamblea regional agrícola tenga lugar en aquella población el día 16 del corriente y que este anuncio sirva de convocatoria.

Los señores que se propongan tratar algún tema en relación á los fines de la Asamblea, así como los que deseen más detalles, pueden dirigirse á la Comisión nombrada por dicha Ilustre Corporación.

Aranda 30 de Agosto de 1906.

La Comisión

La feria de Aranda se halla muy concurrida, siendo mucho el ganado de todas clases que se presenta, esperando del 13 al 16 un lleno importante por la asistencia á la Asamblea Agrícola, que según nuestros informes son muchas las personas y corporaciones que tienen anunciada su visita.

Ha tomado posesión de la plaza de Médico titular interina de Castrillo de Duero, nuestro particular amigo D. Juan Gualberto Burgueño, al que felicitamos sinceramente y deseamos prosperidades en su carrera.

Ha salido para Madrid una Comisión de este Municipio, con el fin de gestionar varios asuntos de gran interés para esta villa y su comunidad, como son la emisión de láminas, cobro de intereses, puesto de la Guardia civil y el expediente de traida de aguas. Que tengan buena suerte y puedan ver satisfechas sus peticiones.

Ha trasladado su residencia á esta villa el conocido y reputado Médico Cirujano D. Antonino Rodríguez Estalot, donde se dedicará á las especialidades de Ginecología, operaciones, etc. estableciendo consulta gratuita para los pobres los miércoles y viernes.

Cumpliendo con las recientes disposiciones dictadas por el Sr. Ministro de Instrucción Pública acerca de las condiciones que deben reunir los Colegios incorporados, respecto al personal docente de los mismos, el Colegio de 2.ª Enseñanza de esta villa, incorporado al Instituto General y Técnico de Valladolid, cuenta con cinco profesores titulados en las facultades de Filosofía y Letras y Ciencias, como puede verse en el anuncio de 4.ª plana.

La matrícula en dicho Centro queda abierta desde el día 15 del corriente.



Se ha aprobado por la Dirección de Obras Públicas el proyecto y presupuesto de ensanche afirmado y reparación del Puente Duero, cuyo estado es de próxima ruina si pronto no se hacen las obras.

De esperar es que la Dirección, ante un peligro tan inminente, activará lo posible los trabajos á fin de evitarnos algún día una catástrofe como las que frecuentemente se suceden.

Es lamentable el estado de las carreteras con motivo de las últimas lluvias; muchos trozos están descarnados, en otros llenos de cieno las cunetas, montones de piedra, arena y cascajo destruyen el paso y lo peor es que no hay remedio. La Dirección ha suspendido el empleo de auxiliares, huebras, etcétera, y según informes muy fidedignos en el Ministerio quedaba en el mes de Agosto la enorme suma de dos pesetas para atender á este servicio; en cambio, todo se ha llevado á Andalucía donde por satisfacer las exigencias de aquellos infelices, nos quedamos nosotros á luna de Valencia.

Buen invierno espera á los pobres carreteros.

Llamamos la atención del Sr. Alcalde, Comisión de Policía é Inspector de Sanidad acerca de las condiciones en que se vende la leche, dándose el caso de venderse por un mismo expendedor de peor ó mejor calidad según el precio. Conveniente sería que se hicieran frecuentes análisis y se castigara con mano dura á los falsificadores que tanto pueden perjudicar la salud; imiten la conducta del gobernador de Madrid que tan buena campaña ha hecho y como á él no le escatimarán su aplauso las personas sensatas.

TRATADO CON SUIZA

Alguna noticia buena debía tocarnos en medio de tanta calamidad. El nuevo tratado con el Go-

bierno de Suiza, nos es altamente beneficioso para nuestros vinos, toda vez que tendremos de ventaja en el Arancel una rebaja de 32 francos por hectólitro, pues de 40 francos y céntimos quedará reducido á 8.

FIESTA RELIGIOSA

El día 8 del corriente, festividad del Nacimiento de Nuestra Señora, celebró la Cofradía de Labradores de Peñafiel, la fiesta de su titular la Virgen de la Fuensanta con solemnísimos cultos en la iglesia del convento de Padres Pasionistas, de esta villa.

A las ocho de la mañana hubo misa solemne, cantándose la del maestro Bordessi por la venerable comunidad y sermón á cargo del Rvdo. Padre Superior de la misma, el cual desarrolló de una manera magistral el tema de *qua natus es Jesús*, ensalzando de una manera admirable las glorias de María y los favores que la Virgen de la Fuensanta ha dispensado á esta villa de Peñafiel.

Por la tarde, á las tres, hubo rosario cantado por las calles de la villa, llevando en procesión la imagen de la Virgen y asistiendo todo el pueblo en masa, y terminó la función adorando la reliquia que se conserva en la iglesia del citado convento.

El día 9 celebró la cofradía de San Roque solemnísimos cultos en honor de su Patrono excelso en la parroquia de San Miguel (Reoyo), de esta villa, que consistieron en misa solemne con sermón á cargo de un Padre Pasionista y procesión con la efigie del Santo por las calles de la misma.

OBRAS RECIBIDAS

*La Crisis Agrícola y Pecuaria en España y sus verdaderos remedios*, obra del malogrado escritor don Santiago Martínez Maroto. Nada hemos de añadir á un trabajo de tanta importancia como éste. La Liga Agraria, los periódicos todos de Castilla se

ocuparon de ella recomendándola como necesaria y la Diputación de Valladolid adquirió buen número de ejemplares. Nosotros, conociendo su utilidad en estas circunstancias críticas y para difundir los conocimientos agrícolas y resolución de los problemas latentes, hemos adquirido, previo convenio con los herederos, algunos ejemplares que facilitaremos á nuestros suscriptores á mitad de precio.

La obra, perfectamente editada, consta de 525 páginas en cuarto y se vende en esta Administración á 4 pesetas. Los suscriptores de LA VOZ DE PEÑAFIEL al de 2 y gastos de correo y certificado.

\* \* \*

*Las Cajas Rurales, su necesidad y su porvenir*, obra del Licdo. D. Valentin Gormero, párroco de Villamuriel de Cerrato. Este importante é interesante folleto resuelve de una manera práctica el problema del crédito agrícola y estudia el medio de moralizar los pueblos por este sistema que tan buenos resultados dá en los pueblos que le implantan. Consta de 41 páginas y se regala como propaganda.

CASOS Y COSAS

Encontramos hace poco á Rosario, que acaba de llegar de Francia, y le preguntamos por sus hijos.

—Mis niños — responde — están muy buenos; pero les sucede una cosa rarísima.

—¿Qué?

—Ya sabe usted que su padre es andaluz.

—Sí.

—Pues los chicos tienen un acento francés marcadísimo.

\* \* \*

Regreso del balneario.

—¿Y qué tal la curación de usted?

Deplorable. Una mala suerte espantosa. Mi reuma peor que nunca y el de mi suegra infinitamente mejor...

Valladolid.—Imp. de A. Rodríguez.

Sección Mercantil

Peñafiel 12

Durante la semana han sido muchas las entradas, sobre todo en la Fábrica «La Pilar» calculándose en 5.600 fanegas de todos granos.

Trigo á 38 reales fanega.

Centeno á 23.

Cebada de 21 á 20.

Yeros á 28.

Algarrobas 21.

Avena á 15.

En vinos alguna animación; se vendieron 1.300 cántaros de 12 á 13 reales.

Ha llovido torrencialmente, con lo que se ha beneficiado el viñedo y se ha empezado la sementera del centeno.

Palencia 12

Trigo de 37 á 37 1/2.

Centeno á 24.

Cebada á 18.

Avena á 14.

Yeros á 32.

Tiempo de lluvias.

El Corresponsal

Aranda de Duero 12

Tiempo de lluvias; entrada regular; tendencia floja.

Trigo á 38 reales fanega.

Centeno 24.

Cebada de 19 á 20.

Yeros 28.

El mercado de vinos encalmado; hay existencias en Sotillo, Gumiel, Aguilera y Fuentelcésped á 12 y 13 reales.

El estado del viñedo variado; hay pagos donde las plagas han dejado poca uva, otros regulares, que mejorarán con las últimas lluvias.

El Corresponsal

Paredes de Nava 12

Trigo á 37.

Centeno á 25.

Cebada á 15.

Avena á 12.

Tendencia floja.

El Corresponsal

Roa de Duero 12

Mercado flojo; tendencia sostenida.

Trigo 38 reales fanega.

Centeno 24.

Cebada 20.

Yeros 28.

Vino á 12 reales cántaro. El viñedo está regular. En Navas, San Martín, Fuentecer está de 11 á 12 reales y las viñas regulares algunas y en general medianas.

El Corresponsal

Medina del Campo 12

Al mercado de hoy entraron 1.000 fanegas de trigo que fueron vendidas á 38'50 reales una.

Centeno á 24.

Cebada á 20.

Algarrobas á 25.

Tendencia sostenida.

Tiempo variable.

El Corresponsal

Valladolid 12

Almacenes del Canal—Entraron hoy 1200 fanegas de trigo que se vendieron á 38'25 y 38'50 rs. una.

Tendencia sostenida.

Arco de Ladrillo—En el mercado de hoy entraron 300 fanegas de trigo que se pagaron á 38'50.

Centeno 400 id. á 25'50 id. id.

Cebada 200 id. á 19'50 id. id.

La tendencia es floja.

Harinas.—Se cotizan las más selectas del sistema de cilindros á 35 pesetas.

Clases blancas y buenas á 34'50 id.

Idem corrientes á 34 id.

Idem de segunda buenas á 33 id. los 100 kilos, y con saco en esta estación.

Salvados.—Tercerillas buenas á 8'50 reales arroba, cuartas á 6, comidilla á 4'75, salvado ancho á 5'50.

El tiempo es bueno.

El Corresponsal



# Sección de anuncios

## Grandes talleres de sastrería y confecciones de Gregorio Hernández

VALLADOLID

Se han recibido las más altas novedades en géneros para la presente estación, y se pueden adquirir a los precios sin competencia posible, que siempre distinguió a esta acreditada casa, contando para la confección de toda clase de prendas, de cortadores de primer orden, bajo su competente dirección.

**GREGORIO HERNÁNDEZ**

ACERA DE SAN FRANCISCO, 29 Y CONSTITUCIÓN, 7

VALLADOLID

## Gran Comercio de tejidos del Reino y Extranjeros

### JOSÉ VALIENTE É HIJO

GRAN ALMACÉN DE COLONIALES.—PEÑAFIEL

Esta antigua y acreditada casa dispone de un gran surtido en los artículos que trabaja y con precios afinados.

## COMERCIO DE BISUTERÍA Y QUINCALLA

### Ezequiel Chicote

Paquetería, cristal, loza, abanicos, sombrillas, pendientes y otros artículos. Peñafiel.—Plaza de San Miguel, n.º 25 (junto a la iglesia)

NO CONFUNDIRSE

## La Crisis Agrícola y Pecuaria en España y sus verdaderos remedios

D. SANTIAGO MARTÍNEZ MAROTO

Esta obra, de verdadero interés para la clase agrícola, especialmente para los Sindicatos, Cámaras Agrícolas, Ayuntamientos y Diputaciones, se vende en la Administración de este periódico al precio de cuatro pesetas. Los señores suscriptores tienen el beneficio de 50 por 100.

## GRAN ALMACEN DE CEREALES

DE

### D. SERVIO CALVO

En este almacén se compra toda la clase de cereales y legumbres, garantizando buenos precios y escrupulosa legalidad en el peso.

PEÑAFIEL

(Frente a San Pablo, esquina a la Glorieta)

## D. Antonino Rodríguez Estalot

ANTIGUO MÉDICO DE CASTRILLO DE DUERO

ha trasladado su residencia a esta villa, CALLE DERECHA AL COSO, donde ha establecido

GABINETE DE CONSULTA PÚBLICA,

dedicándose con especialidad a GINECOLOGÍA Y OPERACIONES.

LOS MIÉRCOLES Y VIERNES GRATIS A LOS POBRES

## Banito Lobejón "El Villarramiel,"

Comercio de curtidos. Compra de pieles. Cortes aparados, abarcas, correas, sobeos, medianas y artículos de zapatería y guarnicionería.

Calle de la Judería, núm. 20.—Peñafiel

Sucursal en Cuéllar, calle de San Francisco, núm. 19.

## LA COMPETIDORA

La mejor y más económica MÁQUINA VELDADORA, según testimonio de los labradores que la usan; de fácil manejo y resultados positivos. Los que deseen adquirirla ó pedir datos, á

### D. Francisco Vizcaíno

PLAZUELA DE SAN PABLO, EN PEÑAFIEL

No confundirse

## Ramón Callego y Compañía

Fábrica de barnices, purpurinas y pinturas preparadas de todos los colores. Especialidad en purpurinas oro, aluminio y esmalte.

San Martín de Rubiales (Burgos)

## EL SIGLO XX

### CASA DE VIAJEROS DE Tomás Erutos

PLAZA MAYOR

Esta antigua y acreditada casa, recomendada por su situación, comodidad y economía, tiene grandes habitaciones de hospedaje, servicio de coches á todos los trenes y para expediciones de señores viajeros á todos los pueblos, especialmente á Cuéllar y Sepúlveda.

## LA UNIÓN

COLEGIO DE 2.ª ENSEÑANZA DE PEÑAFIEL  
Incorporado al Instituto de Valladolid

CUADRO DE PROFESORES

- D. Cipriano Sabirón, Licenciado en Filosofía y Letras, Director.
- D. Baltasar Alonso, Licenciado en Ciencias Físico Químicas.
- D. Angel Escribano, Licenciado en Filosofía y Letras y en Derecho.
- D. Manuel Olave, Licenciado en Filosofía y Letras.
- D. Saturio Palomo, Bachiller en Ciencias.

Brillantes resultados

Para informes dirigirse al Director, calle de la Judería, núm. 8

## COMERCIO DE

### Francisco Dueñas Martínez

CALLE DEL PUENTE, N.º 3

PEÑAFIEL

En este acreditado establecimiento se acaban de recibir las altas novedades para la próxima temporada y se venden con rebaja los géneros de la presente estación.

NO CONFUNDIRSE:

CASA DE QUICO EL PAÑERO

# Anemia,

## HEMOGLOBINA LIQUIDA

DR. GRAU

Pídase en farmacias y droguerías GRAU y BUFILL, S. en C.

Campo Sagrado, 24, Barcelona

En Peñafiel, Farmacia de D. Pedro de la Villa

cirosis, palidez, pobreza de sangre, desarreglos periódicos, palpitations nerviosas, desvanecimientos, debilidad por exceso de trabajo mental, agotamiento por pérdidas humorales, neurastenia, SE CURAN rápidamente con la

## Compañía francesa EL FENIX

SEGUROS A PRIMÁ FIJA

contra el incendio, el rayo, la explosión de gas y los aparatos de vapor.

Rue Lafallete, 33.—PARIS

AGENTE GENERAL EN VALLADOLID

D. Francisco Mercado de la Cuesta

SALVADOR, 14

Farmacia del L.º PEDRO DE LA VILLA

PEÑAFIEL

En esta Botica hay gran surtido de especialidades farmacéuticas, aguas minerales, jarabes, sales marinas, pastas y pastillas de todas clases.

ORTOPEDIA.—Bragueros, suspensorios, jeringas vaginales, rectas y arroas de cristal, biberones, pezoneiras, sacaleches, sondas, Cura Antiséptica de Lister, pulverizadores de aire y de vapor, cuentagotas, esponjas, copas de cuásia, etc., etc.

Pinturas de todas clases, purpurinas, aceites, barnices, cola, brochas y pinceles.

## ABONOS QUÍMICOS Ó MINERALES

¡LABRADORES! Si queréis aumentar el producto de vuestras tierras mejorando á la vez los productos, emplear los

ABONOS QUÍMICOS

Son los únicos que resuelven el problema de producir mucho y barato, pues el aumento de cosecha que con ellos se consigue devuelve con creces los gastos de su compra y reparto.

Alternando el uso de los abonos químicos con el estiércol no hay necesidad de barbechar, pues una tierra bien cultivada, puede y debe sembrarse todos los años. Muchas experiencias así ya lo tienen demostrado.

Todas las plantas necesitan la misma clase de alimentos ó abonos, pero en distintas proporciones, por cuya razón se preparan abonos especiales para Trigo, Cebada y Centeno, Viñas y Arbolado, Patatas y Remolacha, Cánamo, Hortalizas, Prados, etc.

Para la compra de estos abonos y cuantas noticias y detalles se deseen respecto á ellos dirigirse á D. PEDRO DE LA VILLA, Farmacéutico, Peñafiel.